



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

292

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

27.08.2025

UHR - ORE

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore		X	
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Jugenddienst Mittelvinschgau - Gewährung und Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2025 zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben	Servizio Giovanile Media Val Venosta - concessione e liquidazione del contributo associativo 2025 per il parziale finanziamento delle spese ordinarie

Die Gemeinde Laas ist mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 50 vom 24.09.1984, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, dem „Jugenddienst Mittelvinschgau“ beigetreten;

In den Jahren 1984 bis 1988 bestand eine rege Tätigkeit des genannten Jugenddienstes, dieser für zwei Jahre auf Ortsebene jedoch nicht mehr Fuß fassen konnte und erst im Jahre 2000 wieder reaktiviert wurde;

Mit der Wiederaufnahme der Tätigkeit durch den Jugenddienst Mittelvinschgau auf Ortsebene bestand die Notwendigkeit, die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Laas an den laufenden Ausgaben zu regeln;

Inzwischen wurden mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 46 vom 29.11.2017, im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, die überarbeiteten Statuten des Jugenddienstes Mittelvinschgau genehmigt und vollstreckbar, welche u.a. wie folgt vorsehen:

- Art. 2.1.2 „Finanzierung des Vereins“:

„Der Verein ‚Jugenddienst Mittelvinschgau‘ finanziert seine Tätigkeit durch Mitgliedsbeiträge, ..., Beiträge der politischen Gemeinden im Einzugsgebiet, ...“

- Art. 3.2.3 „Mitgliedsbeitrag“:

„Der Mitgliedsbeitrag wird von der Vollversammlung festgelegt“

Die Vollversammlung hat in der Sitzung vom 29.05.2024 u.a. den Haushaltsvoranschlag für 2025 genehmigt, welcher den von der Gemeinde Laas im Jahre 2025 geschuldeteten Mitgliedsbeitrag mit Euro 78.580,60 festlegt.

Kenntnis genommen vom Schreiben des Jugenddienstes Mittelvinschgau vom 07.06.2025, eingegangen am 13.08.2025 unter Prot. Nr. 16417, mit welchem dieser um die Liquidierung des Mitgliedsbeitrages für das Jahr 2025 ersucht.

Nach ausführlicher Beratung .

Es wird für notwendig und angebracht erachtet, an den Jugenddienst Mittelvinschgau den Mitgliedsbeitrag 2025 in Höhe von effektiv Euro 78.580,60 zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben zu gewähren und zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

Il Comune di Lasa é aderito, con deliberazione del Consiglio comunale nr. 50 del 24.09.1984, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, al „Servizio Giovanile Media Val Venosta“; Negli anni 1984 fino al 1988 esisté operosa attività del menzionato Servizio Giovanile, il quale per due anni però non poté piú sistemarsi, ma a partire dall'anno 2000 l'attività proteva essere riattivata;

Con la ripresa dell'attività da parte del Servizio Giovanile Media Val Venosta a livello locale esisté la necessità di regolare la partecipazione finanziaria del Comune di Lasa alle spese correnti;

Intanto con deliberazione del Consiglio comunale nr. 46 del 29.11.2017, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, è stato approvato lo Statuto rielaborato del Servizio Giovanile Media Val Venosta, che prevede - tra l'altro - come segue:

- art. 2.1.2 „Finanze dell'associazione“:

„L'associazione ‚Servizio Giovanile Media Val Venosta‘ finanzia la sua attività tramite contributi associativi, ..., contributi dai Comuni politici nell'ambito territoriale, ...“

- art. 3.2.3 „Contributo associativo“:

„Il contributo associativo viene determinato dall'Assemblea.“

L'Assemblea - nella sua seduta del 29.05.2024 - tra l'altro ha approvato il bilancio di previsione 2025, che determina il contributo associativo dovuto dal Comune di Lasa nell'anno 2025 con Euro 78.580,60.

Preso conoscenza della lettera del Servizio Giovanile Media Val Venosta del 07.06.2025, pervenuta il 13.08.2025 sub. prot. n. 16417, con la quale chiede la liquidazione del contributo associativo per l'anno 2025.

Dopo approfondita discussione .

Viene ritenuto necessario ed appropriato di concedere e di liquidare al Servizio Giovanile Media Val Venosta il contributo associativo 2025 nell'ammontare di effettive Euro 78.580,60 per il parziale finanziamento delle spese ordinarie.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
6fO8YMVNTBH+5CA2eRnGkbp89GrWbRvbnO6dVT3Vm
k8=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

/96jmphl603pMv3unzrNdt7oO9lmmthfVugZWNqVu68=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindevorstandsschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 2.1.2 sowie laut Art. 3.2.3 der geltenden Statuten des Jugenddienstes Mittelvinschgau wird an denselben der Mitgliedsbeitrag 2025 in Höhe von Euro 78.580,60 zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben gewährt.
2. Die Liquidierung des obgenannten Beitrages erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 38 del 29.07.2020;

- il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

6fO8YMVNTBH+5CA2eRnGkbp89GrWbRvbnO6dVT3Vm
k8=

parere contabile - impronta digitale:

/96jmphl603pMv3unzrNdt7oO9lmmthfVugZWNqVu68=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30.12.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08.01.2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 2.1.2 nonché secondo l'art. 3.2.3 del vigente Statuto del Servizio Giovanile Media Val Venosta, allo stesso viene concesso il contributo associativo 2025 nell'ammontare di Euro 78.580,60.
2. La liquidazione del contributo sopra menzionato avrà luogo dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento tramite emissione del relativo mandato di pagamento.

3. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Beitragsempfänger zur Rechnungslegung auf der Grundlage des vorliegenden Beitragsgesuches verpflichtet ist die betreffenden Unterlagen innerhalb Mai des Folgejahres vorzulegen.
4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von Euro 78.580,60 wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

3. Si afferma espressamente, che il beneficiario del contributo è obbligato al rendiconto sulla base della presentata domanda di contributo. I rispettivi documenti sono da depositare entro il mese di maggio dell'anno prossimo.
4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di Euro Euro 78.580,60 viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	78.580,60 €	06021.04.040100	Jugend: Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen Giovani: Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	678/2025

5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeinde-ausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

29.08.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
